

111 年全國語文競賽原住民族語朗讀 【都達賽德克語（原稱：都達語）】 國小學生組 編號 1 號

msaasu mi smsung knkawas

Manu ka waya msaasu? diyax smsung ta ita Sediq wa maxal dha idas mtru kingan diyax do muda mqaras da. Rsrisah tgcamac pnayah lmiqu mapa camac, meyniq bebay, masu qpahan, niqan ka kmruc wawa, niqan ka sminaw, niqan ka hmanguc camac uri mi duma wa masu camac. Diyax cida sediq alang msupu nami mqaras kana. Sediq tnalng msupu mkan mi mimah, duhuy rmri, pprngaw mi mhulis, rmngaw ana manu, msupu mqaras.

So nika kari rudan alang ta cbiyaw. Niqan kingan rudan mniyah alang Paran. hangan na wa Awi Temu. Hiya ksun daha rudan smalu waya “ smratuc ” cbiyaw.

Manu ksun waya “ smratuc ”. Niqan ksun ta qnpahan ta so ciwa. Nasi niqan sediq musa snbarux qnpah ta. Qulun miyax rmngaw mca “ musa ku kndadax inu qnpah? ” Kiya ka cmiyuk ka qnepah sediq kiya, mca, “ wa hiya ka ratuc mu ciwa, hay ming . Kndadax hiya qnpah da ”. Kiya ksun dungus snkrayang na qnpahan smudan mi prading qnpah burah, “ ratuc ” ksun daha kiya.

Kiya ka, sun smalu waya “ smratuc ” ni wa. daha snkrayang kndusan smudan mi daha ka kndusan burah ka dungus na. mntna so waya psuwayay

kndusan smuda daha ka kndusan burah. Kndadax diyax burah mi smalu waya “ smratuc ”ni, dmurun kari “ smudan ”. musa mtbalay kndusan burah so ni.

111 年全國語文競賽原住民族語朗讀 【都達賽德克語 (原稱：都達語)】 國小學生組 編號 1 號

分享與年祭

什麼是分享的 Gaya 呢？賽德克族的歲時祭儀是每年 12 月 31 日，上山打獵的勇士背著獵物在庭院工作，有的切肉、有的清洗、有的烹調獸肉、有的分享獸肉，部落的人會聚集在一起慶祝，一起吃、喝、玩、樂舞，有說有笑，談天說地，享樂在一起。

以前部落的耆老曾說，有位「年祭」的主祭繼承者叫做 Awi Temu，來自巴蘭部落。什麼是「年祭」祭儀？當有人要「換工」時，在去工作前，他會詢問地主要做什麼？地主會說：「我昨天剛好做到一個段落，可以找我看那個記號，就從那開始做起！」那個記號就叫做 ratuc。

所以，舉行叫做 smratuc 的儀式，就是在舊的一年要換新的年的記號，好像是在分開舊的年到新的年。從新的一年開始做 smratuc 的儀式，並且在 cmucuc 的儀式中祈福，在新的一年都會有好的生活。